

## الأفلاج الداوودية العمانية و القنوات الإيرانية: دراسة مقارنة

عبد الله الغافري<sup>[1]</sup>، أيان مكان<sup>[2]</sup>، أس آيه باراثابار<sup>[2]</sup>

يمكننا تعريف الفلج (مفرد أفلاج) على أنه نظام لتوفير الماء لمجموعة من المزارعين للإستخدام المدني والزراعي ويشق المصطلح فلج من أصل عربي قديم يحمل معنى النهر الصغير و أخدود و أيضا تقسيم. تتواجد الأفلاج في الجزء الشمالي من سلطنة عمان متمركزة على سفوح و أودية جبال الحجر الشرقي و الغربي حيث هيأت الظروف الهيدروجيولوجية و التضاريسي إنشائها و تصنف هذه الأفلاج الى ثلاثة أنواع ، حسب مصدر المياه، عينية و غيلية و داوودية. تتواجد أنظمة شبيهة بالأفلاج الداوودية العمانية في مختلف دول العالم إلا إن أقربها شيها هي أنظمة القنوات الإيرانية. يوجد في عمان ٤١١٢ فلجا، إلا أن ٣٠١٧ فلجا منها فقط حية و تنتج كمية من الماء ما تقارب ٦٨٠ مليون متر مكعب سنويا، والتي لا يستخدم منها إلا ٤١٠ مليون متر مكعب سنويا، تروي الأفلاج ما يقارب ١٧٦٠٠ هكتارا ، أي ما يقارب نصف مجمل المساحة المزروعة في السلطنة. أما في إيران فمن ما يقارب ٥٠٠٠٠ قناة لا تزال جارية منها ٢٨٠٣٨ قناة تنتج حوالي ٩١٠٠ مليون متر مكعب سنويا. و يتركز تواجد القنوات الإيرانية في الأجزاء الشرقية و الداخلية من إيران. اختلف الباحثون حول منشأ نظام الأفلاج الداوودية و تاريخها، فبالرغم من أن جل الباحثين الغربيين يرون أنها نظام فارسي المنشأ جلب إلى عمان خلال فترتي الحكم الإخميني (٥٥٠-٣٣١ ق.م) و الساساني (القرن السابع الميلادي) لعمان إلا أن هناك من الباحثين من يرون أن الأفلاج الداوودية نشأت و تطورت في عمان. هذه الورقة هي محاولة لمقارنة النظامين العماني و الإيراني للقناة من النواحي الإدارية و الهندسية و التاريخية و الثقافية.

<sup>[1]</sup> كلية الزراعة و العلوم البحرية، جامعة السلطان قابوس، سلطنة عمان .

<sup>[2]</sup> كلية الزراعة و المصادر الطبيعية، جامعة ديلاوار، الولايات المتحدة الأمريكية



## Contrasting Oman's *Daudi Aflaj* and Iranian *Qanats*: A Review

Abdullah Al-Ghafri<sup>[1]</sup>, Ian McCann<sup>[2]</sup>, S. A. Prathapar<sup>[2]</sup>

“*Falaj*” (فلاج) (singular of *aflaj*) is a canal system, which supply water for a community of farmers for domestic and/or agricultural use. Comparable systems to *daudi aflaj* are *qanats* in Iran. Similar systems existed or still exist in many places around the world. In those places, *qanats* are called by different names. However, these names are at best variants of the original names used for *qanats* systems. It is still unclear when and where *qanats* were first constructed in the world. Even with modern methods of dating, such as radio-carbon (<sup>14</sup>C) dating, age of *qanats* is difficult to estimate. In both Oman and Iran, *qanats* and *aflaj* are located in dry area where the annual rain fall is less than 200 mm y<sup>-1</sup>. In Oman, these systems are mostly located in the northern part. In Iran *qanats* are located mainly in the central and eastern part of the country. Oman has 4,112 *falaj* in which 3,108 are live *aflaj*. (افلاج) They produce approximately 680 x 10<sup>6</sup> m<sup>3</sup> year<sup>-1</sup> out of which 410 x 10<sup>6</sup> m<sup>3</sup> year<sup>-1</sup> are used to irrigate about 26,500 hectares. *Daudi aflaj* represent 23% of the total number of *aflaj* in Oman. Out of approximately 50,000 *qanats* existed in Iran, 28,038 *qanats* are still live producing approximately 9.1 x 10<sup>9</sup> m<sup>3</sup> year<sup>-1</sup>. In this paper history, administration, nomenclature, structure, construction, water distribution and water use of *daudi aflaj* of Oman and *qanats* of Iran will be compared.

<sup>[1]</sup> College of Agricultural & Marine Sciences, Sultan Qaboos University, Oman

<sup>[2]</sup> College of Agricultural & Natural Resources, University of Delaware, USA